



РУКОВОДСТВО

ЭКСПЛУАТАЦИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЕ

# ORLAUF ELECT HAND



Массажер для рук

**Актуальная версия  
инструкции**



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. Меры предосторожности</b>	<b>5</b>
1.1 Правила безопасности при использовании электроприбора	5
1.2 Правила использования массажера	6
1.3 Правила хранения и эксплуатации	7
<b>2. Комплектация</b>	<b>8</b>
<b>3. Распаковка</b>	<b>9</b>
<b>4. Управление и функции массажера</b>	<b>10</b>
<b>5. Инструкция по выпуску воздуха из подушек</b>	<b>12</b>
<b>6. Зарядка массажера</b>	<b>13</b>
<b>7. Правила эксплуатации аккумулятора</b>	<b>14</b>
<b>8. Устранение неисправностей</b>	<b>15</b>
<b>9. Спецификация</b>	<b>16</b>

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем с удачным приобретением! Вы купили массажер, который сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн. Постоянно используя его, вы сможете улучшить свое самочувствие и снять накопившееся напряжение.

Прежде чем приступить к эксплуатации массажера, внимательно изучите настоящее руководство, чтобы ознакомиться с его техническими и функциональными особенностями. Обязательно сохраняйте данную инструкцию, чтобы всегда иметь под рукой перечень всех функций и правила эксплуатации. Обращаем внимание на обязательное соблюдение правил безопасности при использовании массажера.

Если у вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого вы приобрели массажер.



*Внимательно прочитайте всю инструкцию перед использованием данного массажера. Сохраняйте ее для дальнейшего использования.*

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### 1.1 Правила безопасности при использовании электроприбора

Чтобы избежать риска травм, перегрева устройства или повреждения его компонентов, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- используйте массажер только по назначению, как указано в этом руководстве;
- не используйте устройство в ванной, под душем или рядом с раковиной — массажер не является водонепроницаемым;
- не допускайте попадания влаги на корпус массажера, разъемы и кабель для зарядки;
- следите, чтобы во время зарядки массажера шнур для зарядки не перегибался, не перекручивался, не находился под натяжением и не прижимался посторонними предметами;
- не прикасайтесь к кабелю для зарядки мокрыми руками;
- держите шнур для зарядки подальше от нагретых поверхностей;
- заряжайте массажер только с использованием рекомендованных зарядных устройств и кабелей;
- не подключайте устройство к поврежденному источнику для зарядки;
- не накрывайте массажер во время работы и не используйте его под подушками или одеялами — это может привести к перегреву;
- не нажимайте повторно на кнопку питания в течение короткого промежутка времени;

- перед каждым использованием осматривайте корпус массажера; не используйте устройство при наличии видимых повреждений, таких как трещины или вздутия;
- не допускайте падения предметов на массажер и проливания жидкости;
- убедитесь, что на устройстве или вашей одежде нет булавок, металлических застёжек и других посторонних предметов;
- не разбирайте массажер и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно, при неисправности обратитесь в сервисный центр;
- храните массажер в недоступном для детей месте.

## 1.2 Правила использования массажера

- Массажер не является медицинским прибором и не предназначен для лечения или профессионального применения.
- Используйте массажер только так, как указано в инструкции, и не применяйте дополнительные аксессуары, не одобренные производителем.
- Устройство предназначено исключительно для взрослых пользователей. Дети и лица с ограниченными возможностями могут использовать массажер только под присмотром.
- Перед первым использованием рекомендуется проконсультироваться с врачом, особенно при наличии хронических заболеваний, кардиостимуляторов или металлических имплантатов.
- Не используйте массажер при плохом самочувствии, высокой температуре, воспалениях, варикозном расширении вен, тромбозе, онкологических заболеваниях, кожных высыпаниях, повреждениях кожи, во время беременности, а также при других противопоказаниях.

- Если во время массажа вы почувствуете боль, дискомфорт или онемение — немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу.
- Не используйте массажер одновременно с другими устройствами для прогрева, например, электрическим одеялом.
- Не вставляйте посторонние предметы в отверстия массажера.
- Не роняйте массажер и не используйте его при механических повреждениях.
- Не используйте массажер дольше 20 минут без перерыва. Между сеансами рекомендуется делать паузу не менее 10–15 минут для предотвращения перегрева устройства.

### 1.3 Правила хранения и эксплуатации

- Храните массажер в безопасном, сухом и прохладном месте, вдали от прямых солнечных лучей, влаги и пыли.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких или низких температур — это может повредить корпус и внутренние компоненты.
- Используйте массажер только в помещении.
- Избегайте ударов, падений и чрезмерного давления на устройство.
- Чрезмерное или непрерывное использование может привести к перегреву и сократить срок службы массажера. При перегреве остановите сеанс и дайте устройству полностью остыть перед повторным включением.

## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Таблица 1 - Комплектация массажера

Описание	Кол-во
Массажер для рук	1 шт.
Кабель питания	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

### 3. РАСПАКОВКА

- Откройте крышку коробки и убедитесь, что все комплектующие на месте.
- Достаньте массажер из коробки.
- Перед первым использованием полностью зарядите массажер согласно инструкции из раздела «Зарядка устройства».
- Когда массажер не используется, вы можете хранить его в коробке.

## 4. УПРАВЛЕНИЕ И ФУНКЦИИ МАССАЖЕРА



Рисунок 1 – Управление

### Кнопка питания



Нажмите для включения массажера. Автоматически запустится программа «Обновление». Повторно нажмите для выключения массажера.

### Таймер



Предустановленное время массажа — 15 минут. Нажмите на кнопку таймера и задайте время выключения прибора (5/10/15 минут).



### Прогрев

Нажмите для включения или выключения прогрева.

## **Интенсивность**



Нажмите для выбора между низкой (L), средней (M) и высокой (H) интенсивностью лимфодренажного массажа. На дисплее загорится соответствующий индикатор.

## **Режим**

Нажмите для переключения между режимами массажа:



- **M1** - обновление; массаж рук и запястий;
- **M2** - оздоровление; упор на массаж кистей рук, массаж с высокой интенсивностью;
- **M3** - расслабление; упор на массаж запястий.

## 5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПУСКУ ВОЗДУХА ИЗ ПОДУШЕК

1. Режим по умолчанию — OFF. Это обеспечивает раскрытие подушек и сжатие воздуха.
2. Клапан выпуска воздуха установлен только для аварийного использования. Включите ON, чтобы быстро сдуть подушки.
3. Если подушки не работают, проверьте клапан и убедитесь, что он в положении OFF.



Рисунок 2 — Выпуск воздуха

## 6. ЗАРЯДКА МАССАЖЕРА

- Подключите круглый разъем к массажеру, а другой конец — к порту USB.
- Включите питание. Индикатор питания начнет мигать белым цветом, а когда батарея будет полностью заряжена, индикатор питания будет гореть постоянно.
- Полностью зарядите массажер перед использованием. Время зарядки составляет 3,5 часа. Вовремя отсоедините зарядный кабель после полной зарядки.
- Полного заряда хватит на 3,5 часа.

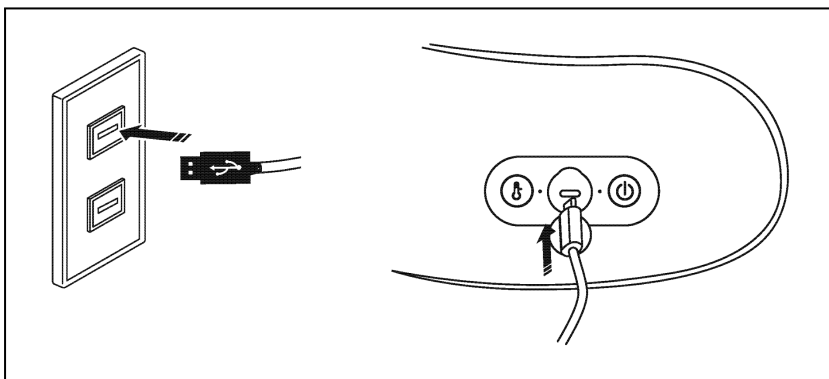


Рисунок 3 — Зарядка массажера



**Внимание!** Массажер не должен использоваться во время зарядки.

- Разъем немного нагревается во время зарядки.
- Полностью зарядите массажер перед первым применением.
- Проверьте, достаточно ли заряда, до начала работы с массажером.

## 7. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА

Массажер содержит литий-ионный аккумулятор, который необходимо переработать или утилизировать надлежащим образом. Обратитесь в местное управление по утилизации отходов для получения информации о переработке или утилизации аккумуляторов.

### **Обращение с аккумуляторами:**

- при контакте с жидкостью из элемента аккумулятора промойте пораженные участки водой и обратитесь за медицинской помощью;
- никогда не бросайте аккумулятор в огонь - это может привести к взрыву;
- не разбирайте, не вскрывайте и не повреждайте аккумулятор;
- для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство из комплекта;
- перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор;
- всегда следите за тем, чтобы зарядка проходила правильно и безопасно.

## 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Раздел о наиболее распространенных проблемах, которые могут возникнуть при эксплуатации. Если рекомендации не помогли, свяжитесь с сервисным центром или его представителем.

Таблица 2 — Возможные неисправности и способы их решения

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Массажер не работает.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Низкий уровень заряда устройства.</li><li>2. Массажер только что завершил работу (прошло 15 минут с момента начала массажа) и автоматически отключился.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Зарядите устройство.</li><li>2. Нажмите кнопку питания.</li></ol>
Массажер перегревается.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Было выполнено несколько циклов по 15 минут.</li><li>2. Слишком долго работает режим прогрева.</li></ol>	Выключите массажер и дайте ему остыть.
Не надуваются подушки воздушно-компрессионного массажа.	Проверьте, что положение клапана аварийного сброса воздуха находится в положении OFF.	

## 9. СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Виды массажа</b>	лимфодренажный, аэрокомпрессия, акупунктурный, разминание
<b>Механизм массажа</b>	воздушно-компрессионный
<b>Автопрограммы, шт</b>	3
<b>Кол-во воздушных подушек, шт</b>	8
<b>Прогрев</b>	да
<b>Таймер</b>	5, 10, 15 минут
<b>Размер (ДхШхВ), см</b>	17х28х12
<b>Вес нетто, кг</b>	1
<b>Вес брутто, кг</b>	1
<b>Размер упаковки, см</b>	19х30х14
<b>Напряжение питания</b>	220В/5В 2А
<b>Мощность, Вт</b>	10
<b>Батарея, мАч</b>	2600

<b>Поставщик/Импортер</b>	ООО "ДЕМО-СПОРТ" 197183, Санкт-Петербург г., Полевая Сабировская ул., дом 54, 035С, ИНН: 7805768366 ОГРН: 1207800096888 www.demo-sport.ru/ sales@demo-sport.ru тел. 8-800-775-56-38
<b>Завод-изготовитель</b>	SHENZHEN FORREST HEALTH TECHNOLOGY CO., LTD 201, Building 1, No.30, QinFu Road, LiuYue South Community, HengGang Street, LongGang District, Shenzhen, China +86-755-25185955
<b>Страна изготовления</b>	КНР
<b>Дата изготовления</b>	Указана на этикетке
<b>Гарантия</b>	12 месяцев

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию массажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

В случае возникновения любых неисправностей просим не пытаться устранить проблему самостоятельно, обращайтесь в сервисный центр ООО «ДЕМО-СПОРТ» по телефону 8-800-775-56-38, либо на официальном сайте [www.orkauf.com](http://www.orkauf.com)

Сайт производителя <https://orkauf.com/>.



**ORLAUF**

